



T20 / M20



ISO9001



GHIBLI & WIRBEL S.p.A.

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 Verona (VR) - Italy

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 Dorno (PV) - Italy

P. +39.0382.848811 F. +39.0382.84668 - M. info@ghibliwirbel.com

www.ghibliwirbel.com

Cod. 23-169000 - ed.04/2022

AVVERTENZE – CONSIGLI DI SICUREZZA	WARNINGS – COMMENTS ON SAFETY
<ol style="list-style-type: none"> 1. Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi della integrità del prodotto. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi all'assistenza. 2. Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete di alimentazione. 3. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure da persone senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da persone responsabili della loro sicurezza. 4. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. 5. l'apparecchio non è adatto all'aspirazione di materiali combustibili, velenosi, tossici ed acidi. 6. Il cavo elettrico deve essere in perfette condizioni e la sua eventuale sostituzione con un altro delle stesse caratteristiche, deve essere effettuata da personale qualificato. 7. Gli apparecchi con solo uso aspirapolvere non possono aspirare assolutamente liquidi. 8. Non lavare l'apparecchiatura con getti d'acqua, non immergere in acqua. 9. Sacchetti in plastica, polistirolo, graffe, ecc. non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. 10. In caso di malfunzionamento o di guasto, scollegare l'apparecchio e rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato. Richiedere sempre ricambi originali. 11. Questo apparecchio è destinato solo ed esclusivamente all'uso per il quale è stato concepito ed il costruttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. After opening the package, examine the contents to make sure that it is intact and in case of missing or defective parts, contact an authorized dealer before using the machine, in order to receive the original parts. 2. Before connecting the machine, check if the current corresponds with the technical data on the label. 3. This tool should not be used by persons (children included) with reduced psychical, sensorial or mental skills, or by persons without experience or knowledge, unless they are controlled or trained for the use of the tool by people responsible of their safety. 4. Children have to be supervised in order to assure they don't play with the tool. 5. Do not vacuum up dusts or liquids which are explosive, inflammable, poisonous or in anyway represent a danger to health. 6. Every care must be taken to avoid damaging the main cable, in case of replacement, the same quality of cable must be used. The replacement must be made by qualified persons. 7. Never pick-up liquids with a dry vacuum cleaner. 8. Don't wash the machine by water sprays and never immerse the machine in water. 9. the packaging components (plastic bags, staples, etc..) can be potentially dangerous and should be kept out of the reach of children. 10. In case of bad functioning or damage, disconnect the machine, contact an authorized dealer or service centre, request to have only original parts used. 11. This appliance must only be used for the purposes for which it has been constructed. The producer is not responsible for eventual damages caused by improper used.
AVERTISSEMENTS ET CONSEILS DE SECURITE	ADVERTENCIAS Y CONSEJOS DE SEGURIDAD
<ol style="list-style-type: none"> 1. Après avoir enlevé l'emballage, contrôler l'appareil. En cas de détérioration, prenez immédiatement contact avec un atelier de Service Après Vente. 2. avant toute utilisation de l'appareil, s'assurer que la tension du réseau électrique soit identique à celle indiquée sur la plaquette signalétique de l'appareil. 3. Cet appareil ne doit pas être utilisé par personnes (enfants inclus) ayant des capacités psychiques, sensoriales ou mentales réduites, ni par personnes sans expériences ou connaissances à moins qu'elles ne soient contrôlées ou instruites à l'emploi de la machine par une personne responsable de leur sécurité. 4. Les enfants doivent être supervisés à fin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. 5. L'appareil n'est pas conçu pour l'aspiration de matières combustibles, inflammables, toxiques ou acides. 6. Le câble électrique doit être en parfait état. En cas de remplacement, utiliser un câble ayant les mêmes caractéristiques que celui d'origine. Le remplacement doit être effectué par un technicien spécialisé. 7. Ne jamais aspirer de liquides avec un aspirateur prévu pour la poussière. 8. Ne pas laver l'appareil au jet e ne pas l'immerger dans l'eau. 9. Les éléments de l'emballage (sac plastique, agrafes, etc.) ne doivent pas rester à la portée des enfants. 10. En cas de dysfonctionnement, débrancher immédiatement l'appareil et s'adresser à un atelier de Service Après Vente. Pour les réparations, exigez toujours des pièces de rechange d'origine. 11. N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu par le fabricant. Ce dernier ne pourra être tenu responsable des dommages causés par un usage improprie de l'appareil. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Antes de emplear la máquina verificar que esté completa. En caso de duda, no utilizarla y hacerla revisar por un centro de asistencia autorizado. 2. verificar si la tensión indicada en la ficha técnica coincide con la tensión de la red de alimentación. 3. Esta máquina no puede ser utilizada por personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas sin experiencia o conocimientos, excepto cuando una persona responsable de su seguridad les controle o les instruya como utilizarla. 4. Los niños tienen que ser controlados para asegurarse que no jueguen con la máquina. 5. La máquina no es apta para aspirar materiales combustibles, venenos, tóxicos o ácidos. 6. Asegurarse que el cable de alimentación no tenga daños. En este caso, tiene que ser sustituido por otro idéntico, por personal cualificado. 7. Los aspiradores, sólo de polvo, no son aptos para la recogida de líquidos. 8. No sumergir la máquina en agua. 9. En caso de malfuncionamiento, siempre desenchufar la máquina y hacerla revisar en un centro de asistencia autorizado. Pedir que se utilicen siempre repuestos originales. 10. Mantener fuera del alcance de los niños el embalaje (bolsas de plástico, ganchos, etc.) 11. Esta máquina debe ser utilizada solamente para la función para la que fue fabricada. El fabricante no se hará cargo de eventuales daños ocasionados por un empleo incorrecto.

Italiano DATI TECNICI

Caratteristiche	Il T20 è un aspiratore trifase a turbina. M20 è un aspiratore monofase. Sono particolarmente indicati ove sia richiesta potenza di aspirazione per uso prolungato o continuo. Sono predisposti per l'aspirazione diretta di materiali solidi, per i liquidi è necessario togliere il filtro. E' categoricamente vietata l'aspirazione di materiali esplosivi o infiammabili.
Motore	T20 : Motore asincrono trifase (a richiesta collegato a 220 o 380 Volt) M20 : Motore asincrono monofase 220V. T20 / M20 potenza KW 1,5
Turbina	Turbina di aspirazione azionata mediante cinghia POLI V; è a tre stadi (tre ventole centrifughe in duralluminio e due ventole fisse; albero turbina montato su cuscinetti, carcassa turbina in ghisa fusa. N. giri turbina 13.000/min.
Gruppo interruttori	Gruppo interruttori a due pulsanti a tenuta d'acqua con salvamotore incorporato
Carrozzeria	Carrozzeria in lamiera verniciata su due ruote fisse e due pivottanti, serbatoio a sgancio rapido da 50 litri di capacità.
Filtro	Filtro autopulente antiumidità in feltro agugliato di poliestere, superficie cm ² 4700.
Rumorosità	75 Db(A)
Bocchettoni / accessori	Bocchettoni di entrata aria Ø 50 mm, sono applicabili accessori Ø40 e Ø50 (opzionali).
Depressione	T20 : 1500mm in colonna d'acqua. M20 : 1300mm in colonna d'acqua.
Portata d'aria	T20 / M20 m ³ /h 250
Dimensioni / peso	T20 / M20 cm. 37 x 88 x 67h / Kg. 70

ISTRUZIONI D'USO

Alimentazione	T20 : Collegare l'apparecchio ad una presa trifase con tensione corrispondente a quella indicata in targhetta					
	M20 : Collegare l'apparecchio ad una presa monofase con tensione corrispondente a quella indicata in targhetta sulla calotta. Attenzione !! l'apparecchio deve essere collegato con una efficace ed adeguata presa di terra. Se il vostro impianto elettrico non è dotato di prese a tre fori, interpellate un elettricista qualificato prima di collegare la macchina. I cavi del cordone di rete sono codificati conformemente ai seguenti codici : <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>GIALLO / VERDE :</td> <td>TERRA</td> </tr> <tr> <td>BLU :</td> <td>NEUTRO</td> </tr> <tr> <td>MARRONE :</td> <td>TENSIONE</td> </tr> </table>	GIALLO / VERDE :	TERRA	BLU :	NEUTRO	MARRONE :
GIALLO / VERDE :	TERRA					
BLU :	NEUTRO					
MARRONE :	TENSIONE					
Accensione	T20 : Inserire l'interruttore e controllare, attraverso l'apposita finestrella, posta sul basso del lato posteriore della macchina, che il senso di rotazione del motore coincida con quello indicato dalla freccia : ciò è essenziale per ottenere le migliori prestazioni ed evitare possibili danni alla turbina. L'inversione del senso di rotazione del motore si ottiene scambiando la posizione di due fili (su tre) sulla spina di collegamento dell'apparecchio alla rete. <u>Tale controllo va ripetuto ad ogni cambiamento di presa.</u>					
	M20 : Collegato il cavo ad una presa 220Volt / 50 Hz l'accensione si comanda con l'interruttore posto sulla parte posteriore della macchina.					
Uso degli accessori	Sono disponibili svariati accessori (opzionali) di diversi diametri, di montaggio ed uso estremamente semplici.					
Aspirazione di liquidi	Per aspirare liquidi è necessario svuotare e pulire bene il serbatoio e lavorare, in seguito senza filtro in panno. L'apposito galleggiante provvederà ad evitare che al riempimento del serbatoio il liquido entri nella turbina di aspirazione. Il cambiamento di rumore della macchina avverte l'operatore dell'entrata in funzione del galleggiante e della necessità di svuotamento del fusto.					
Pulizia del filtro	Dalla pulizia del filtro dipende l'efficienza dell'apparecchio. Per una migliore pulizia del filtro, periodicamente è consigliabile, soffiare con aria compressa il filtro dall'esterno (senza rimuoverlo dalla sua sede) in modo da disincrostare i pori del tessuto					

Pulizia della turbina	E' essenziale che nella turbina di aspirazione non entrino corpi estranei, polvere compresa, in quanto comprometterebbero il buon funzionamento dell'apparecchio intasando e squilibrando la turbina. E' quindi <u>indispensabile non lavorare mai senza filtro o con il filtro lacerato.</u>
------------------------------	---

POSSIBILI INCONVENIENTI E LORO ELIMINAZIONE

Se le prestazioni dell'apparecchio sono inferiori al normale, ciò può dipendere dai seguenti fattori :

- La turbina gira in senso contrario : modificare la polarità della spina fino ad ottenere il giusto senso di rotazione.
- Filtro intasato : Vuotare il serbatoio e pulire il filtro, se danneggiato sostituirlo.
- Coperchio filtro agganciato male : eliminare le perdite d'aria

MANUTENZIONE

T20 / M20 sono costruiti in maniera tale da lavorare al meglio senza alcuna manutenzione ordinaria, mentre sono necessari i controlli sopra descritti. (pulizia filtri e controlli di tenuta vari).

English TECHNICAL INFORMATION

Specifications	The T20 is a three phase vacuum cleaner. The M20 is a mono phase vacuum cleaner. They have a special turbine for any job where high performance is requested for a continuous or prolonged use. They are predisposed for direct aspiration of solid materials, for the aspiration of liquids the filter has to be removed. The models are not designed for the aspiration of explosive or inflammable materials.
Motor	T20 : Asynchronous three phase motor (on request connected to 220 or 380 Volt) M20 : Asynchronous single phase motor, 220V. T20 / M20 : Power KW 1,5
Turbine	Aspiration turbine activated by a POLI V belt; three stages (three centrifuge fans in duralumin and two fixed fans; turbine shaft mounted on bearings, turbine housing in cast iron. Revolutions / min : 13.000/min.
Switch group	Switch group with 2 watertight buttons with motor saving system incorporated.
Chassis	Varnished metal plate chassis with 2 fixed and 2 castor wheels, easy detachable 50l container.
Filter	Auto cleaning filter in anti humidity material pressed polyester felt, surface 4700 cm ²
Noise level	75 Db(A)
Tank intake and accessories	Air entry intake Ø 50 mm, (optional) accessories of Ø40 and Ø50 can be used
Depression	T20 : 1500mm H ₂ O. M20 : 1300mm H ₂ O.
Air flow	T20 / M20 : 250 m ³ /h
Dimensions / weights	T20 / M20 : cm. 37 x 88 x 67h / Kg. 70

INSTRUCTIONS

Alimentation	T20 : Connect the machine to a three phase socket, with the correct tension as mentioned on the technical data label.
	M20 : Connect the machine to a mono phase socket, with the correct tension as mentioned on the technical data label on the motor head. ATTENTION !!! This model has to be connected to an efficient and adequate earthing. If your electrical system is not grounded, first contact an electrician in order to have it systemized. Only after the electrical system is grounded you can connect the machine. YELLOW / GREEN : EARTH BLUE : NEUTRAL BROWN : TENSION
Start-up	T20 : Connect the plug and control, checking through the appropriate window, on the lower part of the model, whether the rotation sense of the motor corresponds to the one indicated by the arrow : this is essential to obtain the best possible performances and to avoid damages to the turbine. The rotation can be inverted by changing the position of 2 of the 3 wires on the grid. <u>This control has to be repeated every time the connection is changed.</u>

	M20 : Connect the cable to a 220 Volt / 50 Hz socket, start the machine by pushing the switch on the rear part of the model.
Accessories	Different types of (optional) accessories are available. They are very easy to apply and to use.
Vacuuming of liquids	Before starting to vacuum liquids, it is absolutely necessary to empty and clean carefully the tank and to take out the felt filter. The floating system prevents that the water level becomes too high which would lead to the water entering the turbine. The variation in the noise level indicates that the floating system is working and that it is necessary to empty the tank.
Cleaning of the filter	The correct functioning of the model depends on the regular cleaning of the filter. To obtain a clean filter it is recommended to clean it periodically with pressured air, blowing from the outside on the filter, without taking it out of its place, so as to clean the pores.
Cleaning of the turbine	It is essential that no particles, dust included enter the aspiration turbine as that might compromise the correct functioning, blocking and disturbing the balance of the turbine. Therefore it is absolutely necessary to <u>use always filters and to check that the filters are in perfect order.</u>

POSSIBLE PROBLEMS AND THEIR SOLUTIONS

If the performance of the model are inferior to the normal, this might depend on the following :

- The turbine turns in the contrary sense : modify the polarity of the plug in order to obtain the correct rotation..
- Clogged Filter : empty the tank and clean the filter, if the filter is damaged, substitute it.
- Filter lid is not correctly fixed : eliminate the air leaks.

MAINTENANCE

The **T20 / M20** have been constructed in such way that they should work perfectly without any ordinary maintenance. It is necessary though to make the necessary controls as described above (filter cleaning and different types of tightness).

Français INFORMATION TECHNIQUE

Spécifications	Le T20 est un aspirateur triphasé. Le M20 est un aspirateur monophasé. Ils ont une turbine spécialement développée pour tout occasion où un travail de durée longue ou continue est requis. Les aspirateurs sont conçus pour l'aspiration direct de matériaux solides (p.ex. poussières). Au besoin d'aspiration de liquides, il faut enlever le filtre. Ces appareils ne sont pas conçus pour l'aspiration de matériaux inflammables ou explosifs.
Moteur	T20 : Moteur triphasé asynchrone (à demande connecté à 220 ou à 380V) M20 : Moteur monophasé asynchrone T20 / M20 : Puissance KW 1,5
Turbine	Turbine d'aspiration active par une courroie POLI V; Trois étages (3 rotors centrifuges en duralumin et 2 rotors fixes; l'axe de la turbine est montée sur des roulements, la carcasse de la turbine est en fonte) Tours / min : 13.000/min.
Group interrupteurs	Group interrupteurs avec 2 boutons étanches avec un système de sauvetage moteur incorporé.
Carrosserie	Carrosserie en tôle laquée fourni de 2 roues fixes et 2 roues pivotantes, un conteneur de 50L facile à détacher.
Filtre	Filtre autonettoyant en matériel résistant à l'humidité en feutre polyester pressé avec une surface de 4700 cm ²
Niveau sonore	75 Db(A)
Entrée cuve et diam. accessoires	L'entrée de cuve est de Ø 50 mm, les accessoires (optionnels) de Ø40 et de Ø50 peuvent être utilisés
Dépression	T20 : 1500mm H ₂ O. M20 : 1300mm H ₂ O.
Débit d'air	T20 / M20 : 250 m ³ /h
Dimensions / poids	T20 / M20 : cm. 37 x 88 x 67h / Kg. 70

INSTRUCTIONS

Alimentation	T20 : Connecter la machine à la prise de courant triphasé, ayant le même voltage comme indiqué sur la plaque données techniques sur la machine.					
	M20 : Connecter la machine à la prise de courant monophasé, ayant le même voltage comme indiqué sur la plaque données techniques sur la machine. ATTENTION !!! Ce modèle doit être connecté à une mise à terre efficace. Si votre réseau électrique n'est pas muni de prise à 3, interpellez un électricien qualifié avant de connecter la machine. Les câbles du réseau sont à normes : <table><tr><td>JAUNE / VERT :</td><td>TERRE</td></tr><tr><td>BLUE :</td><td>NEUTRE</td></tr><tr><td>MARRON :</td><td>TENSION</td></tr></table>	JAUNE / VERT :	TERRE	BLUE :	NEUTRE	MARRON :
JAUNE / VERT :	TERRE					
BLUE :	NEUTRE					
MARRON :	TENSION					
Mise en marche	T20 : Connecter la prise et vérifier à travers la lucarne sur le bas de la paroi postérieure de la machine, que le sens de rotation du moteur corresponde avec celui de la flèche, ceci est indispensable pour obtenir le meilleur fonctionnement de l'appareil et pour éviter de l'endommager. La rotation peut être modifiée en invertissant 2 des 3 fils de la prise de courant de la machine au réseau. <u>Ce contrôle doit être répété à chaque fois qu'on change de prise de courant.</u>					
	M20 : Connecter le câble à une prise de courant de 220V / 50 Hz. L'interrupteur pour la mise en marche se trouve sur le côté postérieure de la machine.					
Accessoires	Différent types d'accessoires (optionnels) sont disponibles. Ils sont très faciles à appliquer et à utiliser.					
Aspiration de liquides	Avant d'aspirer des liquides, il est absolument nécessaire de vider et nettoyer la cuve et d'enlever le filtre en feutre. Le système du flotteur prévient que l'eau puisse monter trop et entrer en contact avec la turbine. Le changement du niveau sonore indique que le système du flotteur est entré en fonction et qu'il est nécessaire de vider la cuve.					
Nettoyage du filtre	Pour obtenir les meilleures prestations de l'appareil il est impératif de nettoyer régulièrement le filtre : il est recommandé de nettoyer le filtre périodiquement en le soufflant avec de l'air à pression de l'intérieur vers l'extérieure (sans enlever le filtre de son emplacement dans l'appareil), de façon à nettoyer bien les pores.					
Nettoyage de la turbine	Il est essentiel qu'aucun élément, poussière incluse, ne puisse entrer dans la turbine d'aspiration, cela compromettra le fonctionnement correct de la turbine, pourrait la bloquer ou la déséquilibrer. Il est donc indispensable <u>d'utiliser toujours les filtres corrects et de vérifier que ceux-ci soient en bonnes conditions.</u>					

POSSIBLES PROBLEMES ET LEURS SOLUTIONS

Dans le cas où la performance de l'appareil est inférieur au standard, ceci pourrait dépendre des facteurs suivants :

- La turbine tourne dans le sens contraire : modifier la polarité de la prise de courant à fin d'obtenir une rotation correcte.
- Filtre bouché : nettoyer la cuve et le filtre, dans le cas où le filtre soit endommagé, il faut le remplacer par un nouveau.
- Le couvercle du filtre n'a pas été bien accroché, éliminer les fuites d'air.

MANUTENTION

Les **T20 / M20** ont été conçus de façon à pouvoir fonctionner parfaitement sans aucune manutention ordinaire. Il est par contre indispensable d'effectuer les contrôles comme décrit ci-dessus périodiquement (nettoyage du filtre et contrôle des différentes étanchéités).

Español **INFORMACIÓN TECNICA**

Descripción	El T20 es un aspirador trifásico / el M20 es un aspirador monofásico. Tienen turbinas especialmente desarrolladas para todo tipo de trabajo duradora y continua. Estas aspiradoras están concebidas para la aspiración directa de materiales sólidos como polvo. En caso de aspiración de líquidos, es necesario quitar el filtro en tejido. Estas aspiradoras no han sido concebidas para la aspiración de materiales inflamables o explosivos.
Motor	T20 : Motor trifásico asincrónico (a pedido conectado a 220 o a 380V) M20 : Motor monofásico asincrónico 220 V T20 / M20 Potencia KW 1,5

Turbina	Turbina de aspiración activado por una correa POLI V; con tres estadios (3 rotores centrífugos en duralumin y 2 rotores fijos. El eje de la turbina está montado sobre cojinetes, el armazón de la turbina es de fundición) Giros / min : 13.000/min.
Grupo de interruptores	Grupo de interruptores con 2 botones estancoa, con un sistema de salvamotor incorporado.
Carrocería	Carrocería en plancha barnizado, con 2 ruedas fijas y 2 ruedas pivotantes y un contenedor de 50L fácil de destacar.
Filtro	Filtro autolimpiante, en material resistente a la humedad en fieltro polyestere l'humidité en feutre poliéster con una superficie de 4700 cm ²
Nivel sonoro	75 Db(A)
Boquilla y diam. accesorios	La boquilla es de Ø 50 mm, pueden emplearse accesorios (optional) de Ø40 y de Ø50
Prestaciones	T20 : Depresión 1500mm H ₂ O. M20 : Depresión 1300mm H ₂ O.
Caudal de aire	T20 / M20 : m ³ /h 250
Dimensiones / peso	T20 / M20 : cm. 37 x 88 x 67h / Kg. 70

INSTRUCCIONES

Alimentación	T20 Conectar la máquina a la toma de corriente trifásica, con el mismo voltaje como indicado en la tarjeta técnica que se encuentra sobre la máquina.					
	M20 : Conectar la máquina a la toma de corriente monofásica, con el mismo voltaje como indicado en la tarjeta técnica que se encuentra sobre la máquina. ATENCIÓN !!! este modelo tiene que ser conectado a una red con tierra eficaz. Si la red no tiene las tomas a 3, llamar un técnico cualificado antes de conectar la máquina. Los cables de la red son conformes a las normas : <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">AMARILLO / VERDE :</td> <td style="text-align: center;">TIERRA</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">BLU :</td> <td style="text-align: center;">NEUTRO</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">MARRON :</td> <td style="text-align: center;">TENSION</td> </tr> </table>	AMARILLO / VERDE :	TIERRA	BLU :	NEUTRO	MARRON :
AMARILLO / VERDE :	TIERRA					
BLU :	NEUTRO					
MARRON :	TENSION					
Accensión	T20 : Conectar el enchufe y verificar a través de la ventanilla en la parte posterior de la máquina si el sentido de rotación de la turbina corresponda con la flecha. Esto es indispensable para obtener el mejor funcionamiento de la máquina y para evitar dañarla. La rotación se puede modificar invirtiendo 2 de los 3 hilos del enchufe. <u>Hay que efectuar este control cada vez que se cambia toma de corriente.</u>					
	M20 : Conectar el cable a una toma de corriente de 220V / 50 Hz. El interruptor se halla en el lado posterior de la máquina.					
Accesorios	Diferentes tipos de accesorios (opcionales) son disponibles. Son muy fáciles de aplicar y de utilizar.					
Aspiración de líquidos	Antes de aspirar líquidos, es indispensable vaciar y limpiar el contenedor y quitar el filtro en fieltro. El sistema de boya previene que el agua pueda salir demasiado y entrar en contacto con la turbina. El cambio del nivel sonoro indica que el sistema de boya ha entrado en función y que hay que vaciar el contenedor.					
Limpiar el filtro	Para obtener siempre prestaciones optimales de la máquina es indispensable limpiar regularmente los filtros : Se recomienda limpiar los filtros periódicamente con aire comprimido, soplando desde el interno hacia el externo (sin quitar el filtro de su posición en la máquina). De este modo se limpian bien los poros.					
Limpiar la turbina	Es esencial que ningún elemento, polvo incluso, pueda entrar en la turbina de aspiración, esto comprometería el funcionamiento correcto de la turbina, podrá bloquearse o desequilibrarse. Por eso, es indispensable <u>emplear siempre los filtros correctos y verificar que estén en buenas condiciones.</u>					

POSSIBLES PROBLEMAS Y SUS SOLUCIONES

En el caso que las prestaciones resulten inferiores a lo normal, esto podría depender de una de las causas siguientes :

- La turbina gira en sentido contrario : modificar la polaridad del enchufe para obtener una rotación correcta.
- Filtro tapado : limpiar el contenedor y el filtro, en el caso que el filtro resulte tener daños, substituirlo con un nuevo.
- La tapa del filtro no ha sido colocado bien, eliminar la pérdida de aire.

MANUTENCIÓN

T20 / M20 han sido concebidos para funcionar perfectamente sin alguna manutención ordinaria. Es indispensable verificar regularmente como descrito mas arriba el filtro y que no hay pérdidas de ningun tipo.